

Traditional Folk Songs/ Island Songs

(Shima-uta) 伝統的な島唄

朝花節 Asabana-Bushi

歌遊びの最初に歌われる歌。「あなたたちと会えてとてもうれしい」という歌詞。
This song is sung first in the Shima-uta gathering. The lyrics mean "I am very happy to meet you all."

行きゆんにや加那節 Ikyunya Kana -bushi

別れの悲しさや親孝行を歌った歌。島唄の中ではメロディーが覚えやすいので、初心者がよく習う歌。
This song is about sorrow of parting, teaching of filial piety, and so on. This Shima-uta has a melody that is easy to remember, so beginners often learn it.

野茶坊節 Yachabo-bushi

「野茶坊」という伝説上の野生児を歌った歌。
This song is a song about a legendary wild boy named "Yachabo".

糸繰り節 Itokuri-bushi

糸を作る時の労働のつらさを歌った歌。
This song is about the painfulness of the manual labor when making threads.

ヨイスラ節 Yoisura-bushi

舟を守る女神について歌った歌。
This song is about the goddess that protects boats.

イトウ Itu

農作業の様子を軽快に歌った仕事歌。合いの手は「ハラヘンヨーホー」。
This is a work song that rhythmically sings about the state of farm work. The interjection is "Hara-Henyo-Ho".

渡しや Watasha

舟をこぐ様子を軽快に歌った歌。
This is a fast tempo song about rowing a boat.

New Amami Songs

奄美の新しい歌

島育ち Shima-sodachi

1962年（昭和37年）に歌手の田端義夫さんが歌ってヒットした歌謡曲。奄美ブームのきっかけとなった曲です。作詞/有川邦彦、作曲/三界稔
This song is a popular song that singer Mr. TABATA Yoshio sang in 1962. This song became a trigger for the "Amami boom".

島のブルース Shima-no-Blues

1963年（昭和38年）に歌手の三沢あけみさんが歌ってヒットした歌謡曲。作詞/吉川静夫、作曲/渡久地政信
This song was sung by Ms. MISAWA Akemi in 1963.

ワイド節 Waido-bushi

1978年（昭和53年）に作られた新しい歌。闘牛に熱中する人たちを軽快に歌った歌。作詞/中村民郎、作曲/坪山豊
This is a new song made in 1978. This song is sung lightly about those who are passionate about bullfighting.